SJC⁽)M[°]



HD DV 1.5" Ekran LCD



Instrukcja obsługi





Gratulujemy wyboru SJCAM M2O!

Wiemy, że jesteście bardzo podekscytowani nowo zakupioną kamerą, warto jednak poświęcić kilka chwil na zapoznanie się z instrukcją obsługi, dzięki czemu będziecie w stanie w pełni wykorzystać możliwości naszego topowego modelu kamery sportowej M20.

Ważnym jest, aby kamera miała wgrany najnowszy firmware. Zapraszamy na **www://sjcamhd.com/firmware/** w tym miejscu możecie pobrać najnowsze oprogramowanie jak i dowiedzieć się o wszystkich ulepszeniach produktu.

UWAGA!

- 1. Produkt o zaawansowanej konstrukcji, chronić przed upadkiem i stłuczeniem.
- Unikać kontaktu z przedmiotami silnie magnetycznymi, takimi jak magnesy czy silniki elektryczne, a także z silnymi falami radiowymi. Mogą one spowodować awarie kamery oraz zniekształcić obraz i dźwięk.
- 3. Nie narażać produktu na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego nasłonecznienia.
- 4. Zalecamy używanie markowych kart Micro SD inne mogą działać nieprawidłowo.
- 5. Unikać kontaktu karty Micro SD z przedmiotami silnie magnetycznymi grozi utratą danych.
- 6. W razie przegrzania, dymienia lub niepożądanego zapachu przy ładowaniu, odłącz urządzenie, aby zapobiec ryzyku pożaru.
- 7. Przy ładowaniu, trzymaj urządzenie z dala od dzieci, aby uniknąć wypadku porażenia prądem.
- 8. Trzýmać w chłodnym i suchym miejscu.
- Obudowę po każdorazowym użyciu (w szczególności w zasolonych akwenach wodnych) należy dokładnie wypłukać w słodkiej wodzie, a następnie bardzo dokładnie wysuszyć.

SJCM M20 SPECYFIKACJA



- 16.35mp Sony IMX206 sensor
- 4K* @ 24fps (2880*2160) *4K interpolowane, 2K(2560 x 1440)30fps / 1080P(1920 x 1080) 60fps / 720P(1280 x 720)120fps, WVGA@240fps
- Wbudowany sensor stabilizacji Gyro Anti-shake (sprzętowy)
- Spowolnienie: -2X, -4X, -8X
- Ustawialny szerokokątny obiektyw, możliwość zmiany między szeroki, średni i wąski kąt
- Wyświetlacz LCD 1.5 cala
- Format zdjęć RAW
- Anti fish-eye mode (Korekcja zniekształceń)
- FPV Mode
- Time lapse Video / Picture Record
- Burst Mode robi do 3 zdjęć na sekundę (do szybkiego wyzwalania migawki)
- Najnowszy procesor NTK96660 Novatek
- Wyjście AV Obsługiwane stale
- Funkcja nagrywania podwodnego
- Funkcja rejestratora jazdy
- Wykrywacz ruchu
- Wyjście HDMI Nagrywanie w czasie rzeczywistym
- Obsługa 18 języków w tym język polski, czeski, słowacki, angielski, niemiecki i wiele innych
- Obsługuje bezprzewodowe połączenie WI-FI z Android & IOS podgląd /zdalne wyzwalanie migawki oraz nagrywani
- filmów Sensor obrazu 16.35 Mega Pixel Sony IMX206
- Rozdzielczość zdjęć:
- 16 Mega Pixel (4608*3456) | 12 Mega Pixel (4032*3024) | 10 Mega Pixel (3648*2736)
- 8 Mega Pixel (3264*2448) | 5 Mega Pixel (2592*1944
 - 3 MP(2048*1536)/ 2MHD(1920*1080)/ VGA(640*480)/ 1.3MP(1280*960)

Domyšlan zrozkalezacké Wildko: 1080P / Zdijet 4032°3024 Format Wildes(0): MP4 lub MOV / Zdijet(c)): PF club RAW Wołdodoprzne do30 metrów (wymagane załażenie obudowy wododoporzej)) Obsługiwane Larry pamięti. Micro S do do 32 Gr ografonalnie 6468 I 128GB (Klasy 10 – jedynie wybranie modele)

Uwaga: Specyfikacja produktu może ulec zmianom wraz z rozwojem urządzenia. Należy bazować na rzeczywistym produkcie.



SJCMM M20



PILOT ZDALNEGO STEROWANIA(Opcjonalnie)



W celu sparowania pilota z M20: Wojdž w Menu Główne > Zdalne sterowanie Wybierz "On" następnie wybierz "Parowanie". Pojawi się informacja instruująca. Wciśnij jednocześnie przyciski nagrywania i wyzwalania migawki. Pojawi się "Palring Completion ID". Parowanie wykonuje się tylko raz Każdorazowo gdy włączysz swoją M20, będziesz mógł nią sterować pilotem zdalnego sterowania.

Maksymalny zasięg pilota to 10 metrów.

Pilot zużywa baterię wyłącznie podczas naciskania na przyciski, dzięki czemu będzie działać znacznie dłużej.

W celu wymiany baterii w pilocie należy otworzyć pokrywkę za pomocą np. monety, a następnie wymienić zużytą baterię CR2032 na nowa.



Ładowanie baterii za pomocą kabla USB.



Otwórz obudowę wodoodporną poprzez podniesienie zatrzasku od przodu obudowy zgodnie z rzysukiem powyżej (1 & 2). Następnie odchyl drzwiczki obudowy i wyciągnij kamerę. Włóż kabel microUSB zgodnie z rysunkiem powyżej, drugą końcówkę kabla podłącz do komputera, powerbanku lub innej formy zasilania USB (Uwaga należy używać źródła zasilania z napięciem SV i natężeniem 1A)



Wyciągnij baterię poprzez przesunięcie zabezpieczenia na spodzie kamery i otwarcie drzwiczek chroniących baterię przed wypadnięciem.

Wyciągnij baterię ciągnąc za pasek. W celu naładowania w zewnętrznej ładowarce, używaj jedynie oryginalnych ładowarek SJCAM (dostępne opcjonalnie).





Wciśnij przycisk aby włączyć/wyłączyć kamerę. Usłyszysz dźwięk i zaświeci się wskaźnik stanu, a na ekranie pojawi się logo SJCAM. Domyślnym trybem jest tryb Wideo. Aby wyłączyć wciśnij i przytrzymaj ten sam przycisk przez dłuższą chwilę.



Zainstaluj karlę zgodnie z powyższą llustracją. Aby ją wyciągnąć dociśni ji ą do środka, karta powina się wysunąć, następnie chwyć i wyciągnij. UWAGA: Aby być pewnym, że karta nie zostanie uzskodzona i żadne dane nie zostaną utracone, przeprowadzaj powyższe operacje wyłącznie na wyłączonej kamerze





WSKAZÓWKA: Możesz wejść w tryb quick-menus wciskając przycisk "W dół" będąc w dowolnym trybie. Zestawy menu będą się różnić od siebie w zależności od tego w jakim znajdujesz się trybie.

MENU GŁÓWNE 1

Tryb zdjęć i nagrywania: Nagrywaj filmy lub rób zdjęcia.



<u>Tryb odtwarzanla:</u> Wyświetla nagrane zdjęcia i filmy. Użyj przycisków góra/dół w celu wybrania pliku, a następnie wcisnij przycisk wyboru, aby obejrzeć.

Time Lapse: W celu nagrania filmów w trybie Time Lapse.



SLOW REC: Do nagrywania filmów w trybie spowolnienia



<u>PHOTO LAPSE:</u> Tryb Time Laps zapisujący każde zdjęcie osobno.



<u>BURST MODE:</u> Szybkie wykonanie wielu zdjęć jedno po drugim, wybierz po ądaną ilość klatek (Maksymalnie 10 klatek).



MENU GŁÓWNE 2

TRYB PODWODNY: Dodaje czerwieni do nagrań w celu wyeliminowania potrzeby zastosowania filtra czerwonego do nagrań podwodnych.



<u>TRYB FPV :</u> Umożliwia przekazywanie obrazu w czasie rzeczywistym poprzez wyjście USB (wymagany kabel AV-out).

TRYB WYKRYCIA RUCHU: Zaczyna nagrywanie w momencie wykrycia ruchu przed kamerą.



TRYB REJESTRATORA JAZDY: Automatycznie rozpoczyna nagrywanie po uruchomieniu silnika (wymaga ładowarki samochodowej).



ZDALNE STEROWANIE: Umożliwia sterowanie kamery za pomocą pilota zdalnego sterowania (pilot dostępny opcjonalnie).



USTAWIENIA: Umożliwia zmianę kluczowych ustawień kamery.



ROZDZIELCZOŚĆ > Zwiększając rozdzielczość uzyskasz nagrania wyższej jakości z większą ilością detali kosztem zwiększonego rozmiaru pliku. Zmniejszenie rozdzielczości powoduje dokładnie odwrotną sytuację. Uwąga FPS (ilość klatek na sekundę) to kolejna z opcji przy ustawianiu rozdzielczości: im wyższe FPS, tym więcej klatek na sekundę zostanie zostanie nagrane, a film będzie płynniejszy również kosztem zwiększonego rozmiaru pliku.

NAGRYWANIE W PETLI -> Automatycznie zapisuje nagrania w małych plikach, długość uzależniona jest od wybranej opcji. W przypadku kiedy skończy się pamięć, kamera zacznie nadpisywać zaczynając od najstarszych plików. Oznacza to, że najstarsze nagrania zostaną utracone.

<u>FOV</u> > Field Of View / Field Of Vision (Pole widzenia) Im wyższe ustawienie tym wyższy kąt widzenia kamery.









WSKAZÓWKA: Dla większej stabiliacji swoich nagrań, włącz funkcję GYRO SENSOR. Będziesz wiedział czy tryb ten jest uruchomiony poprzez migającą dłoń w górnym prawym narożniku wyświetlacza LCD.

EKRAN USTAWIEŃ 2

WDR >Automatycznie dostosowuje zakres jasności do ciemności podczas robienia zdjęć. W trakcie działania pomoże zbalansować zdjęcia poprzez dostosowanie kontrastu. Wiele scen nie wymaga uruchomienia tej funkcji, używaj w zależności od umiejętności. Dostępne wyłącznie w trybie zdjęć.

GYRO SENSOR > Aktywuje stabilizację wideo w celu wyeliminowania drgań podczas

nagrywania filmów.

AUDIO > Aktywuje lub dezaktywuje nagrywanie dźwięku podczas kręcenia fimów.





WSKAZÓWKA: Funkcja datowania jest najbardziej przydatna podczas używania kamery jako rejestratora jazdy. Data i czas będzie wyświetlana u dołu ekranu.

EKRAN USTAWIEŃ 3

GŁOŚNOŚĆ > Ustawia czułość mikrofonu.

TIME STAMP > Włączając tę funkcję dodajesz do swoich nagrań datę i czas.

TV MODE > Możliwe opcje to NTSC i PAL. W zależności od wyboru zmieniasz kodowanie koloru oraz ilości klatek na sekundę w swoich nagraniach. Użytkownicy w USA i Azji powinni wybrać NTSC (60Hz), większość pozostałych użytkowników powinno wybrać PAL (50Hz) takle też są ustawienia domyślne.







<u>OSD MODE</u> On-Screen Display. Kiedy aktywne, wyświetla informacje w trakcie użytkowania kamery o aktywowanych trybach, ilości zdjęć możliwych do zrobienia przy aktualnym zużyciu pamięci, statusie batrii itp.

VIDEO FILE FORMAT Wybierz pomiędzy .MOV lub .MP4. Częściej używanym formatem jest .MOV.

BITRATE tym więcej pamięci zajmuje nagranie, ale jest ono wyższej jakości.



SJC(A)M



WSKAZOWKA: Wciskając przycisk" Góra "podczas nagrywania spowoduje uruchomienie funkcji "ZOOM". Użyj przycisków "Góra/Dół" aby zmienić parametry elektronicznego ZOOM"u. UWAGA: jest 8 wartości powiększenia. Aby używac tej funkcji należy upewnić się, że funkcji PoV jest wyłączona.

EKRAN USTAWIEŃ 5

DOUBLE FILE > W trakcie, gdy kamera jest połączona ze smartfonem za pomocą aplikacji SJCAM, urządzenie zapisze dwie kopie twojego nagrania, jedną na karcie microSD w twojej kamerze, a drugą na pamięci smartfona.

<u>PowerON Record</u> > Włączenie tej funkcji spowoduje automatyczne nagrywanie zaraz po każdorazowym uruchomieniu kamery.

Image Size > Umożliwia zmianę rozmiaru zdjęć. Możliwe wyłącznie w trybie Zdjęć.









Quality>Sharpness>White Balance>

WSKAZÓWKA: Wskaźnik stanu miga podczas nagrywania, a świeci podczas gdy kamera jest w trybie czuwania.



Niebieska dioda będzie migać gdy urządzenie będzie podłączone do innego za pomocą WI-FI. Podczas gdy próbuje się połączyć świeci ciągle na niebiesko.

EKRAN USTAWIEŃ 6

JAKOŚĆ> Odnosi się do wielkości kompresji wyjściowego pliku. Im wyższa wartość tym lepszej jakości materiał, ale zajmujący więcej miejsca w pamięci.

OSTROŚĆ > Zmiana ostrości obrazu.

BALANS BIELI> Zmienia temperaturę barwową migawki / nagrywania w celu kompensacji oświetlenia otoczenia.





KOLOR > Jest 5 predefiniowanych opcji do wyboru : Normal, B&W (czarno-białe),Retro ("sepia"), Warm (delikatnie czerwonawy odcień), and Cool (niebieskawy odcień).

ISO > Czułość przetwornika obrazu na światło. Wybierz "Auto" jeśli nie znasz tej funkcji. W zależności od warunków oświetlenia, używaj jak najniższego ISO, im wyższy jest ten parametr, tym gorszej jakości materiał - na obrazie może być dostrzegalny tzw. "plasek".

EV > Wartość ekspozycji - Zmiana kompensuje ilość światła w celu nie prześwietlenia nagrywanej / fotografowanej sceny. Można zmieniać w zależności od tego jaki efekt chce się uzyskać, zwiększanie wartości doświetli scenę, ale może prześwietlić materiał. W odwrotnej sytuacji zdjęcie może być niedoświetlione i zbyt ciemne.







<u>RAW</u> > Ta opcja umożliwia zapis zdjęć w nieskompresowanym formacie, dzięki tej funkcji oprócz pliku JPG zostanie również zapisany plik RAW - znacznie zwiększający możliwości jego edytowania.

KOREKTA ZNIEKSZTAŁCEŃ> Ponieważ obiektyw jest szerokokątny, kamera będzie próbować usunąć tak zwany efekt "fisheye", wyrównując boki scen w stosunku do ich centrum (boki zostaną uwypuklone).

LICENSE NO SET -> Wyświetla zaprogramowany numer rejestracyjny w dolnej części filmu. Przydaje się, gdy aparat jest zamontowany jako rejestrator jazdy.



SJCAM



DATE/TIME > Zmień ustawienia daty i czasu w kamerze.

<u>AUTOPOWER OFF ></u> Automatyczne wyłączanie kamery zgodnie z ustawioną godznią / datą. Działa wyłacznie w przypadku gdy kamera nie nagrywa.

KEYPAD TONE > Włącz / wyłącz dźwięk klawiszy, idealny do pracy w plenerze.











WSKAZÓWKA: Oszczędzaj baterie ustawiając krótszy czas wygaszenia ekranu. Podczas nagrywania ekran będzie ciemny, ale pozwoli to zwiększyć wydajność baterii nawet o 20%.

EKRAN USTAWIEŃ 10

LIGHTSET > Użyj aby zmienić ilość aktywnych LED'owych wskaźników stanu. OPCJE: 3 aktywuje wszystkie LED'y (przednia górna i tylna), 2 dezaktywuje przednią, 1 dezaktywuje przednią i górną. OFF wyłącza wszystkie diody.

<u>SCREENSAVERS</u> > Ustaw czas przez jaki ekran ma być aktywny, po tym czasie zostanie wygaszony - im krótszy czas tym dłużej wytrzyma bateria.

FREQUENCY > Ustawia częstotliwość wyświetlania klatek (50Hz lub 60Hz). Używane do zminimalizowania efektu migotania oraz efektu orjello - szybko poruszających się przedmiotów przy fluorescencyjnym świetle.







v

Language

WSKAZÓWKA: W trakcie używania kamery jako rejestrator, upewnij sie, że w kamerze nie ma baterii i używasz oryginalnej ładowarki samochodowej SICAM. Dzieki temu bateria nie ulegnie zniszczeniu ani przegrzaniu.

Uwaga :



Używanie kamery podczas jazdy samochodem

to potencialne zagrożenia dla Ciebie i otoczenia, należy ja ustawić przed podróża.

EKRAN USTAWIEŃ 11

ROTATE > Obraca rejestrowany obraz o 180 stopni.

LOGO WATERMARK > Dodaje logo SJCAM na dole rejestrowanego materiału.

LANGUAGE > Zmień język na po adany.





\square

WSKAZÓWKA: Można również usuwać nagrania poczas ich przeglądania. Długo przytrzymaj przycisk "w dół" aby wejść w opcję kasowania plików.

EKRAN USTAWIEŃ 12

WIFI SSID > Umożliwia zmianę nazwy urządzenia w sieci.

WI-FLWIFI PASSWORD > Umożliwia zmianę hasła WI-FI.

DELETE > Umożliwia usunięcie wybranego zdjęcia / filmu.









Format V Default Setting Version V

WSKAZÓWKA: Przed aktualizacją oprogramowania, zachowaj aktualną wersję, w razie problemów będziesz miał do czego wrócić.

EKRAN USTAWIEŃ 13

FORMAT > Umożliwia całkowite wyczyszczenie karty. Uwaga wszystkie pliki zostaną bezpowrotnie usunięte(system plików zostanie ustawiony na FAT32).

DEFAULT SETTING > Przywraca ustawienia domyślne.

<u>VERSION</u> -Wgrywanie / sprawdzanie najnowszej wersji Firmware. Prosimy regularnie sprawdzać czy nie ma nowszej wersji oprogramowaniana www.support.sjcamhd.com.





ZARZĄDZANIE PLIKAMI

Istnieją 4 metody zgrywania nagranego materiału.

1. Poprzez kabel USB (uwaga wyłącznie w przypadku aktualizacji FIRMWARE do posiadającego opcję mass storage) podłączając pod komputer z systemem Windows lub iOS :

a> Podłącz kabel USB oraz wybierz tryb "Mass Storage Device" na Twojej kamerze

b> Kamera zostanie wykryta jako dodatkowy dysk (Explorer w systemie Windows; Finder w OSX)

2. Poprzez WIFI używając aplikacji SJCAM :

a> Połącz kamerę z urządzeniem, na którym zainstalowano aplikację SJCAM: Device Settings>Wifi>wyblerz swoją

kamerę

b) Wejdź w aplikację, wybierz ikonę galerii, zgraj wybrany plik klikając w strzałkę skierowaną w dół umiejscowioną przy każdym pliku.

3. Używając adaptera microSD:

a) Wyłącz kamerę i wyciągnij kartę microSD.
 b)Używając adaptera SD ulokuj kartę w slocie SD w swoim komputerze.
 c) Karta będzie widoczna jako dysk w menadżerze plików.

d> Po zakończeniu zgrywania materiału, wyjmij kartę z komputera.

4. Przekładając kartę microSD do innego urządzenia, np: Smartfon:

a> Wyłącz kamerę i wyciągnij kartę microSD.

b> Umieść kartę w swoim urządzeniu przenośnym

c> Przetransferuj materiał na swoje urządzenie przenośne;



Poprzez WIFI

Akcesoria w zestawie



Rzeczywisty wygląd elementów może się różnić od prezentowanych ilustracji. Pakiety akcesoriów mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

UWAGA: Dokonywanie na karcie gwarancyjnej poprawek utratę praw gwarancyjnych. przez osoby nieupoważnione może spowodować

- 27 lipca 2002 r. (Dz.U. nr 141, poz. 1176).
 - Uprawnienia i obowiązki z tytułu gwarancji określa ustawa z dnia konsumenckiej.

- - Niniejsza gwarancja nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień przypadku karta gwarancyjna jest nieważna. kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową -

 - zgodnie z ustawą o szczególnych warunkach sprzedaży
- Data sprzedaży, typ urządzenia i numer seryjny urządzenia muszą być umieszczone na Karcie Gwarancyjnej. W przeciwnym W przeciwnym przypadku reklamacja może zostać oddalona.
- do serwisu z pełnym wyposażeniem w oryginalnym pudełku.

 - Do naprawy gwarancyjnej sprzęt powinien być dostarczony
- gwarancyjną w punkcie, w którym zostało nabyte.

- samowolnych napraw lub przeróbek.

 - Reklamowane urządzenie należy przedłożyć wraz z ważną kartą

- - Nabywca traci wszelkie prawa gwarancyjne w wyniku
- producent ani sprzedawca nie odpowiada.
- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania Naprawa gwarancyjna nie obejmuje uszkodzeń wynikających z
- przechowywania urządzenia lub zdarzeń losowych, za które

- - - będą usunięte przez udzielającego gwarancji.

urządzenia.

Ujawnione w tym okresie wady materiałowe lub wady wykonania Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży Gwarantem jest firma Kamaks Sp. z o.o. w Kamionkach Gwarancja jest ważna na terenie Polski. Warunki gwarancji:

e-mail: contac@sempler.pl ul. Cynamonowa 22 62-023 Kamionki Kamaks Sp. z o.c Importer

SJCM

e-mail: serwis@sempler.pl Adresy serwisów: 61-251 Poznań, os. Orta Białego 3 tel. 668 776 248 / 600 542 126



Karta gwarancvina:

i vai va gri ai ai i oggi va.	wypełnia sprzedawca
nazwa lowaru:	
numer seryjny;	
data sprzedaży:	
pierzęć skłępu i podpis sprzedawoy:	

-	
-	
•	
-	
_	
_	
-	
~	
_	
_	
_	
_	
M .	
140	
-	
-	
_	
~	
-	
-	
_	
•••	

opis naprawy i pieczęć zakładu usługowego:	data odbioru:	data zgłoszenia:



Pobierz aplikację mobilną



www.sjcampolska.p



OFICJALNY DYSTRYBUTOR: Kamaks Sp. z o.o. os. Orła Białego 3 61-251 Poznań

Znajdziesz nas na



Zgodnie z Art. 35 ustawy, użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, po zużyciu takiego sprzętu, zobowiązany jest do oddania go zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Selektyma zbióła dodadów pochodzących z gospodarstw domowych ch przetwarzanie przyczynia jed o ochrony tródowska, obnia zprzedostawanie się szkodliwych substancji do atmosfery oraz wód powierzchniowych.

Zgodnie z Art. 22 ust.11 i 2 Ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U.180 poz. 1465), nie wolno umieszczać, wyrucać, magazynować w za i nymy i odpadmini. Niebezpieczne wząkaż warat we sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jedko oddrajkwanie na roślim, drobnoustroje, a przęde wszystkim na człowieka, uskadzają bowiem jego układ centralny i obwodowy układ nerwowy oraz układ krwinosnym i wemętrzym, a dodakowo powoduji sine reakcje alergiczne.